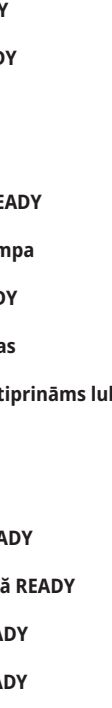


READY Helmet Light

DE READY Helmlicht
EN READY Helmet Light
CS Světlo na helmu READY
DA READY hjelmlygte
EL Φως κράνους READY
ES Luz para casco READY
ET READY kiivrituli
FI READY-kypärävalo
FR Lampe de casque READY
HU READY bukósisaklámpa
IT Luce per casco READY
LT READY šalmo žibintas
LV Pie READY ķiveres stiprināms lukturis
NL READY-helm lamp
NO READY hjelmlykt
PL Lampka na kask READY
RO Lumină pentru cască READY
SK Svetlo na prilbu READY
SL Lučka za čelado READY
SV READY-hjälmlyampa



☀ 5 lumen
 ⌚ 6/10 hours
 🔋 240 mAh
 ➦ 28 × 52 × 23 mm
 ⚖ 18 g
 💧 Splash-proof
 with IPX4 rating

EU: woom GmbH, Muthgasse 109 A,
1190 Vienna, Austria, woom@woom.com

US: woom bikes USA, woom.com

Made in China

LT

Prieš pirmą kartą naudodami, perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją.

1

Pritvirtinimas

Privirtinkite LED žibintą prie READY šarmo, įstumdami jį į galinę dalyje esančią įdubą (žr. pav.).

2

Akumuliatoriaus įkrovos lygis

Jei po įjungimo žibintas nuolat mirksi, akumuliatoriaus įkrovos lygis viršija 10 %. Jei žibintas du kartus greitai sumirksi, o po to seką 1 sekundės pauzė (ECO režimas), reiškia, kad akumuliatoriaus įkrovos lygis nesiekia 10 % ir žibintą reikia kuo greičiau įkrauti. Akumuliatoriaus veikimo laikas: apie 6 valandas (nuolatinė šviesa), apie 10 valandų (mirksinti šviesa)

3

Įkrovimas

Prijunkite žibintą USB-C kabeliu per adapterį arba tiesiogiai prie USB jungties (kompiuteryje, automobilyje, televizoriuje ir pan.). Prasidėjus įkrovimo procesui, žibintas 10 sekundžių pulsuoja ir tada užgesa. Nenaudokite žibinto, kol akumuliatoriaus įkraunamas. Norėdami patikrinti įkrovimo būseną, trumpai paspauskite žibinto viduryje: jei akumuliatorius visiškai įkrautas, žibintas nuolat šviečia 10 sekundžių. Jei akumuliatorius dar nėra visiškai įkrautas, žibintas vėl pulsuoja.

4

Įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti ir išjungti žibintą, maždaug vieną sekundę paspauskite žibinto viduryje. **Automatinio išėjimo funkcija:** dėl integruoto judesio jutiklio žibintas automatiškai išsijungia po 4 minučių neveikimo.

5

Švietimo režimų perjungimas

Galimi 3 žibinto švietimo režimai: nuolatinė šviesa, mirksinti šviesa ir pilslopieta ECO šviesa. Įjungus žibintas pirmiausia mirksi. Trumpai paspaudę žibintą galite perjungti du režimus: mirksinti šviesa ir nuolatinė šviesa. Jei akumuliatorius talpa mažesne nei 10 %, automatiškai įsijungia pulsuojanti ECO šviesa ir nebegalima perjungti kitų režimų. ECO režimo negalima įjungti rankiniu būdu.

6

Teisiniai dalykai

Šis šarma galinis žibintas nepakeičia dviračio žibinto! Laikykite šis nacionalinį taisyklių dėl tinkamo apšvietimo ir jūsų vaiko saugumo vadinant dviračių kelių eismu.

! ĮSPĖJAMIEJI NURODYMAI!

Nurodymas dėl šviesos:

nežiūrėkite tiesiai į šviesą.

Nurodymai dėl akumuliatoriaus:

Nelaikykite, neįkraukite ir nenaudokite žibinto žemesnėje nei –20 °C ir aukštesnėje nei +50 °C temperatūroje arba vietoje, kur galimas sprogio pavojus.
Jei žibintas nenaudojamas ilgesnį laiką, kas 6 mėnesius jį visiškai įkraukite, kad pratęstumėte akumuliatoriaus naudojimo laiką. Tinkamai prižiūrėdami ir naudodami akumuliatorių galite pailginti jo naudojimo laiką.
Šiame žibinte yra fiksuotai įmontuotas 3,7 V ir 240 mAh ličio polimerio akumuliatorius. Akumuliatorių leidžiama išimti tik specialistams.
Niekada nedeginkite žibinto! Degantis akumuliatorius gali sprogti ir išskirti nuodingų medžiagų.
Įkrovimui naudokite tik standartinį USB-C įkrovimo kabelį kartu su tinkamu įkrovikliu (įvestis: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; išvestis: 5 V (1 W), greitojo įkroviklio nenaudokite). Įkrovimo metu nepaliekite žibinto bei prižiūros!
Netinkamai elgiantis su akumuliatoriumi (pvz., jį pažeidžiant ar atidarant), kyla rimtų sužalojimų (pvz., ešdinimo, nudegimų, elektros smūgio ir pan.) pavojus.

Šalinimas

Pasibaigus žibinto naudojimo laikui, utilizuokite jį pagal galiojančius teisinius reikalavimus (direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEIÄ) ir direktyva 2006/66/EB dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų). Šiame žibinte, ypač akumuliatoriuje, yra vertingų medžiagų, taip pat mišinių ir komponentų, būtinų jo veikimui ir saugumui užtikrinti. Buitinėse atliekose ir netinkamai šalinant jos gali padaryti žalos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl nesmeskite žibinto kartu su buitinėmis atliekomis. Vietoj to naudokites sąvaldybą surinkimo ir grąžinimo punktais arba nuneškite seną žibintą į specializuotą parduotuvę.

Lūdzam izlasīt šo pamācību pirms pirmās lietošanas reizes un saglabāt to.

1 Piestiprināšana

Piestiprinī LED lukturi pie ķīveres READY, iespējot to šim mērķim paredzētajā padziļinājumā pakauša zonā (skatīt attēlu).

2 Akumulatora uzlādes līmenis

Ja lukturis pēc ieslēgšanas mirgo bez pārtraukuma, akumulatora uzlādes līmenis ir virs 10 %. Ja lukturis ātri iemirgojas divas reizes, kam seko 1 sekundi ilgs pārtraukums (ECO režīms), akumulatora kapacitāte ir zemāka par 10 % un lukturis pēc iespējas ātrāk ir jāuzlādē. Akumulatora darbības laiks: apm. 6 stundas (degot bez pārtraukuma), apm. 10 stundas (mirgojot)

3 Uzlāde

Savieno lukturi ar USB-C vadu, izmantojot adapteri, vai tieši ar USB pieslēgvietu (datorā, automašīnā, televizorā ...). Tiklīdz sākas uzlādes process, gaismas pulsē 10 sekundes un pēc tam nodziest. Lūdzam neizmantojot lukturi, kamēr notiek akumulatora uzlāde. Lai pārbaudītu uzlādes stāvokli, īsi uzspied luktura vidusdaļā; ja akumulators ir pilnībā uzlādēts, lukturis degs 10 sekundes bez pārtraukuma. Ja akumulators nav pilnībā uzlādējies, atkal ir vērojama pulsējoša gaisma.

4 Ieslēgšana un izslēgšana

Lai lukturī ieslēgtu un izslēgtu, apmēram vienu sekundi piespied tā vidusdaļu. **Automātiskas ieslēgšanas funkcija:** pateicoties iebūvētajam kustību sensoram, lukturis pēc 4 minūšu atrašanās miera stāvoklī automātiski izslēdzas.

5 Apgaismojuma režīmu pārslēgšana

Lukturim ir 3 apgaismojuma režīmi: nepārtraukts apgaismojums, mirgojošs apgaismojums un samazināta spilgtuma ECO apgaismojums. Pēc ieslēgšanas vispirms tiek aktivizēts mirgojošais apgaismojums. Ūsi uzspiežot uz luktura, to iespējams pārslēgt no mirgojošā apgaismojuma režīma uz nepārtraukto un otrādi. Kad akumulatora kapacitāte ir samazinājusies zem 10 %, automātiski ieslēdzas pulsējošais ECO apgaismojums un pārslēgšana uz citiem režīmiem nav iespējama. ECO režīmu nevar aktivizēt manuāli.

6 Juridiskā informācija

Šis ķīveres aizmugurē piestiprināmais lukturis neaizstāj velosipēda apgaismojumu! Ievērojiet valstī spēkā esošās likumdošanas prasības attiecībā uz pareizu velosipēda apgaismojumu un bērna drošību, piedaloties ar velosipēdu ceļu satiksmē.

BRĪDINOŠS NORĀDĪJUMS!

Norādījums par lukturi:

neskaties tieši lukturi.

Norādes par akumulatoru:

Neuzglabā, nelādē un nelieto lukturi temperatūrā, kas ir zemāka par -20°C un augstāka par +50°C, kā arī vietās, kur pastāv sprādzienbīstamība.

Ja lukturis ilgāku laiku netiek izmantots, pilnībā uzlādē to ik pēc 6 mēnešiem, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku.

Pareizi kopjot un lietojot akumulatoru, iespējams pagarināt tā kalpošanas laiku.

Šajā lukturi ir fiksētā veidā iebūvēts litija-polimēru akumulators ar 3,7 V un 240 mAh. Akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēti speciālisti.

Nekādā gadījumā nesadedzini lukturi! Akumulators uguni var eksplodēt un izdalīt gaisā indīgas vielas.

Uzlādē izmanto tikai standarta USB-C lādēšanas vadu kopā ar piemērotu lādētāju (ieeja: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; izeja: 5 V (1 W), bez ātrā lādētāja). Uzlādes laikā neatstāj lukturi bez uzraudzības!

Rīkojoties ar akumulatoru nepareizi (piemēram, to bojājot vai atverot), pastāv nopietnu traumu risks (piemēram, ķīmiskai apdegumi, apdegumi, elektriskās strāvas triecieni utt.).

Utilizācija

Beidzoties luktura kalpošanas laikam, utilizē to saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem (Direktīva 2012/19/ES par elektroiskro elektronisko iekārtu atkritumiem (EIEA) un Direktīva 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem un bateriju un akumulatoru atkritumiem). Šis lukturis, jo īpaši akumulators, satur vērtīgus materiālus, kā arī maisījumus un sastāvdaļas, kas ir nepieciešamas tā darbībai un drošumam. Tie var būt kaitīgi cilvēku veselībai un apkārtējai videi, ja tiek izmesti kopā ar sadzīves atkritumiem vai netiek pareizi utilizēti. Tāpēc nekad neizmet lukturi sadzīves atkritumos. Tā vietā izmanto pašvaldības nodrošinātos atkritumu savākšanas un noņemšanas punktus vai nogādā nolietoto lukturi pie tirdzniecības pārstāvja.

1. Bevestigen

Druk de ledlamp in de daarvoor bestemde uitsparing aan de achterkant van de READY-helm (zie afbeelding).

2. Status van de batterij

Knippert de lamp voortdurend nadat je hem hebt ingeschakeld, dan bedraagt het batterijniveau meer dan 10%. Knippert de lamp tweemaal snel, gevolgd door een pauze van 1 seconde (ECO-stand), dan bedraagt het batterijniveau minder dan 10% en moet je de lamp zo snel mogelijk opladen. Gebruiksduur van de batterij: ca. 6 uur (permanent aan), ca. 10 uur (knipperlicht)

3. Opladen

Sluit de lamp met een USB-C-kabel aan op een adapter of meeteen op een USB-poort (bijvoorbeeld van een computer, auto, of tv). Zodra de batterij begint op te laden, knippert de lamp 10 seconden en gaat hij daarna uit. Gebruik de lamp niet terwijl je de batterij oplaadt. Om de laadstatus te controleren, druk je kort op het midden van de lamp. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, blijft de lamp 10 seconden branden. Wanneer de batterij nog niet volledig is opgeladen, begint de lamp weer te knipperen.

4. In- en uitschakelen

Om de lamp in en uit te schakelen, druk je ongeveer één seconde op het midden van de lamp. **Automatische uitschakelfunctie:** dankzij de geïntegreerde bewegingssensor gaat de lamp na 4 minuten inactiviteit automatisch uit.

5. Verlichtingsstand kiezen

De lamp heeft drie standen: permanent aan, knipperen en zwakker ECO-licht. Als je de lamp inschakelt, staat hij eerst op de knipperstand. Door kort op de lamp te drukken, kun je wisselen tussen de standen permanent aan en knipperen. Wanneer de batterij bijna leeg is (voor minder dan 10% opgeladen), gaat de lamp automatisch naar de knipperende ECO-stand en kunnen de andere standen niet meer worden gekozen. De ECO-stand kan niet handmatig worden geactiveerd.

6. Wettelijke informatie

Deze helm lamp is geen vervanging voor een fietslamp! Houd je aan de nationale wettelijke regels voor fietsverlichting, zodat je kind veilig onderweg is in het verkeer.

WAARSCHUWING!

Met betrekking tot de lamp:

Kijk nooit direct in het licht.

Met betrekking tot de batterij:

Zorg ervoor dat je de lamp niet bewaart, oplaadt of gebruikt bij temperaturen onder de -20 °C en boven de +50 °C of op plaatsen waar explosiegevaar bestaat.

Gebruik je de lamp langere tijd niet, laad hem dan elke 6 maanden volledig op om de levensduur van de batterij te verlengen. Je kunt de levensduur van de batterij verlengen door hem correct te onderhouden en te gebruiken.

Deze lamp bevat een vaste, interne lithiumpolymeerbatterij van 3,7 V en 240 mAh. De batterij mag uitsluitend worden verwijderd door een fietsenmaker.

Verbrand de lamp nooit! De batterij kan in het vuur ontlopen, waardoor er giftige stoffen vrijkomen.

Gebruik voor het opladen uitsluitend een standaard USB-C-oplaadkabel in combinatie met een geschikte oplader (ingang: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; uitgang: 5 V (1 W), geen snellader). Laat de lamp tijdens het opladen niet onbeheerd achter! Bij een onjuist gebruik van de batterij (bijvoorbeeld door hem te beschadigen of te openen) bestaat er risico op ernstig letsel (zoals brandwonden of verbrandingen door een elektrische schok).

Weggooien

Gooi de lamp aan het einde van zijn levensduur weg conform de geldende wettelijke bepalingen (Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en conform Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's). Deze lamp, en met name de batterij, bevat waardevolle materialen en substanties en componenten die noodzakelijk zijn voor de functie en veiligheid van de lamp. Als ze bij het huishoudelijk afval of niet op de juiste manier worden weggegooid, kan dit schade-lijjk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu. Gooi de lamp daarom zeker niet weg bij het huishoudelijk afval. Breng de oude lamp in plaats daarvan naar een gemeentelijk milieustation of lever hem weer in bij de verkoper.

NO

Les denne veiledningen før førstegangsbruk, og oppbevar til senere bruk.

1

Montering

Fest LED-lykten til READY hjelmen ved å presse den inn i tilsvarende utsparring bak på hodet (se bildet).

2

Batteristatus

Hvis lyset blinker konstant etter innkobling, er batteristatusen over 10 %. Hvis lyset blinker hurtig to ganger, etterfulgt av 1 sekund pause (ECO-modus), er batteristatusen under 10 %, og du må lade lykten så snart som mulig. Batteriets driftstid: ca. 6 timer (permanent lys), ca. 10 timer (blinkende lys)

3

Lade

Koble lykten til en USB-C-kabel via en adapter, eller direkte til en USB-kontakt (datamaskin, bil, TV ...). Straks ladingen starter, vil lyset pulserer i 10 sekunder før det slukner. Ikke bruk lykten mens batteriet lader. For å kontrollere ladestatusen trykker du lett midt på lykten: Hvis batteriet er fulladet, lyser lyset kontinuerlig i 10 sekunder. Hvis batteriet fremdeles ikke er fulladet, vil du se det pulserende lyset på nytt.

4

Slå av og på

For å slå lyset av og på trykker du midt på lykten i ca. ett sekund. **Automatisk utkoblingsfunksjon:** En integrert bevegelsessensor sørger for at lyset kobles ut automatisk dersom det har vært inaktivt i 4 minutter.

5

Skifte mellom lysmodi

Lykten har 3 belysningsmodi: Permanent lys, blinkende lys og svakere ECO-lys. Etter innkobling aktiveres først det blinkende lyset. Ved å trykke lett på lykten skifter du mellom de to modiene. Blinkende lys og permanent lys. Hvis batterikapasiteten er under 10 %, kobles det pulserende ECO-lyset automatisk inn, og det vil ikke lenger være mulig å skifte til de andre modiene. ECO-lyset kan ikke aktiveres manuelt.

6

Rettslig informasjon

Denne lykten som settes bak på hjelmen, er ikke en erstatning for sykkelbelysning! Følg nasjonale bestemmelser for korrekt belysning og for sikkerheten til barnet ditt ved sykling i veitrafikken.

7

ADVARSLER!

Merknad til lyset:

Se ikke direkte mot lyset.

Merknader til batteriet:

Ikke oppbevar, lad eller bruk lykten ved temperaturer under -20°C eller over $+50^{\circ}\text{C}$ eller på steder med eksplosjonsfare.

Hvis lykten ikke skal brukes i lengre tid, må den lades fullstendig hver 6. måned, slik at batteriets levetid kan forlenges. Med korrekt pleie og korrekt bruk vil du kunne forlenge batteriets levetid.

Denne lykten inneholder et fastmontert litiumpolymerbatteri med 3,7 V og 240 mAh. Batteriet skal bare tas ut av fagpersonell.

Denne lykten skal aldri brennes! Batteriet kan eksplodere i flammene og frigjøre giftige stoffer.

Til lading bruker du utelukkende en standard USB-C-ladekabel sammen med en lader som er egnet for formålet (inngang: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; utgang: 5 V (1 W), ingen hurtiglader). Ikke la lykten være uten oppsyn under ladeprosessen!

Ved ikke forskriftsmessig håndtering av batteriet (f.eks. ødeleggelse eller ved åpning) er det fare for alvorlige personskader (f.eks. etsing, forbrenning, strømsjokk og annet).

Avfallshåndtering

Når lyktens levetid er nådd, skal den avfallshåndteres i henhold til gjeldende lovbestemmelser (direktivet 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) eller i henhold til direktiv 2006/66/EF om batterier og akkumulatorer og kasserte batterier og akkumulatorer). Denne lykten, og spesielt batteriet, inneholder verdifulle materialer samt blandinger og komponenter som er nødvendige for lyktens funksjon og sikkerhet. Hvis de kastes blant vanlig husholdningsavfall eller på annen måte ikke avfallshåndteres korrekt, kan de skade helse og miljø. Lykten skal derfor ikke under noen omstendigheter kasseres som vanlig husholdningsavfall. Velg heller kommunale stasjoner for innsamling og retur, eller lever lever den kasserte lykten til forhandleren.

